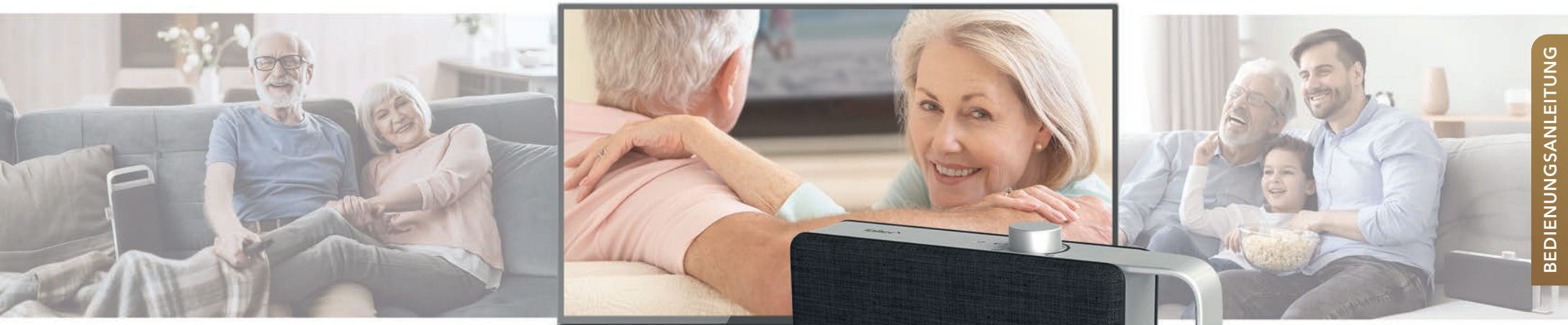
faller



BEDIENUNGSANLEITUNG

OSKAR SV-100

TRAGBARER TV-SPRACHVERSTÄRKER

Mit innovativer Technologie zur Stimmoptimierung

faller

ENTWICKELT MIT DER AUDIO EXPERTISE VON sonoro

Mit OSKAR endlich den Fernseher wieder verstehen.

faller-audio.com

VIELEN DANK,
DASS SIE SICH FÜR UNSEREN OSKAR ENTSCHIEDEN HABEN.

Dieser kabellose TV-Sprachverstärker bringt den Fernsehton direkt zu Ihnen an den Hörplatz und verbessert dank innovativer Technologie das Verstehen der Dialoge.

OSKAR analysiert den Ton des Fernsehers und optimiert diesen für stets gut verständliche Stimmen. Störende Nebengeräusche werden minimiert und eine klare Sprachwiedergabe sorgt für unbeschwertes Fernsehen bei normaler Lautstärke.

Nehmen Sie sich kurz Zeit, diese Bedienungsanleitung zu lesen, damit Sie OSKAR optimal einsetzen können. Wenn Sie pfleglich mit OSKAR umgehen, wird er Ihnen viele Jahre Hörgenuss schenken. Sollten Sie jedoch Hilfe oder Rat benötigen, stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Als ein deutsches Unternehmen sind wir stolz auf unseren Kundenservice und werden immer unser Bestes geben, Ihnen zu helfen.

Wir wünschen Ihnen viele schöne TV-Momente.

Herzlichst Ihr

Marcell Faller
Audio Experte und Gründer von sonoro

Dialoge klarer hören & leichter verstehen

Klare Sprachwiedergabe bei normaler TV-Lautstärke

Endlich wieder mit Freude Fernsehen

Einfache Anwendung

INHALTSVERZEICHNIS

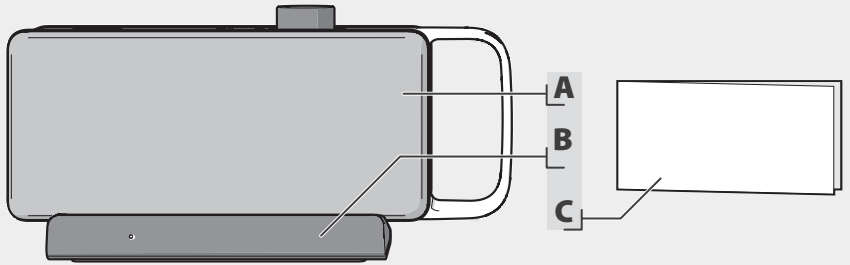
1. Funktion von OSKAR 5
2. Lieferumfang & Produktübersicht ..... 6 - 7
3. Einrichten des Produktes 8
4. Stromversorgung und Aufladen 9
5. Verbindung über das optische Audiokabel 10
6. Verbindung über das 3,5 mm Audiokabel 11
7. Hören des Fernsehtons 12
8. Funktion zur Sprachfilterung 13
9. Verwendung mit einem Kopfhörer 14
10. Störungsursache und Abhilfe 15
Technische Daten 16
Wichtige Sicherheitshinweise ..... 16 - 17
Allgemeine Pflege 17
Warnung vor elektrischem Schlag ..... 17 - 18
Hinweis zu Lithium-Ionen-Akkus 18
Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten 18
Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus 18
Garantie 18
Garantie bei Erwerb im Ausland 18
Konformitätserklärung 18
Urheberrecht und Warenzeichen 18
Kontakt & Support 18

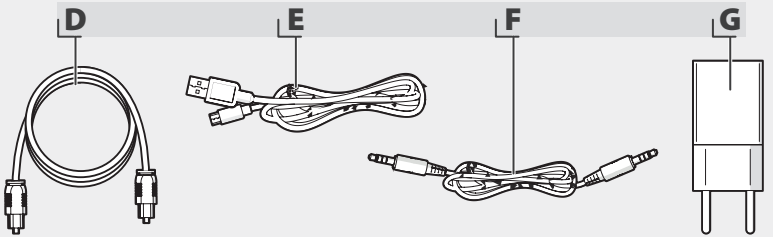
FUNKTION VON OSKAR

OSKAR TV-Sprachverstärker hebt die Stimmen aus Ihrem Fernseher hervor, um die Hörbarkeit von Dialogen zu verbessern und sendet den Fernsehton von dem mit dem Fernsehgerät verbundenen Sendeteil drahtlos zu dem handlichen TV-Sprachverstärker.

Genießen Sie den Ton des Fernsehers direkt an Ihrem Platz oder in anderen Räumen und machen Sie den Ton besser hörbar.

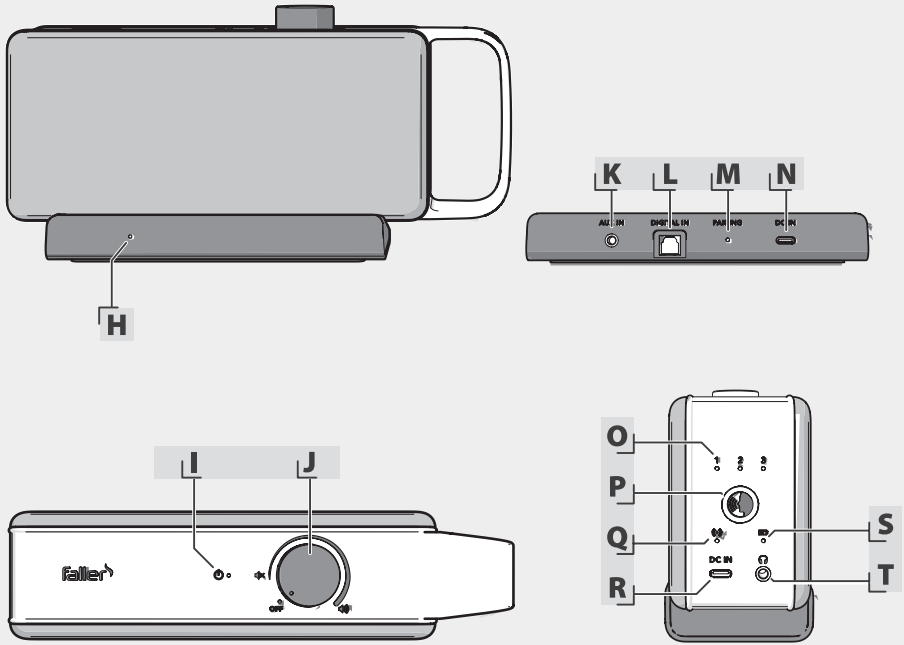
OSKAR ist einfach zu benutzen und kann bei Bedarf auch als drahtloser Lautsprecher verwendet werden. Für eine bessere Klangqualität nutzen Sie zum Anschließen möglichst ein optisches Audiokabel.





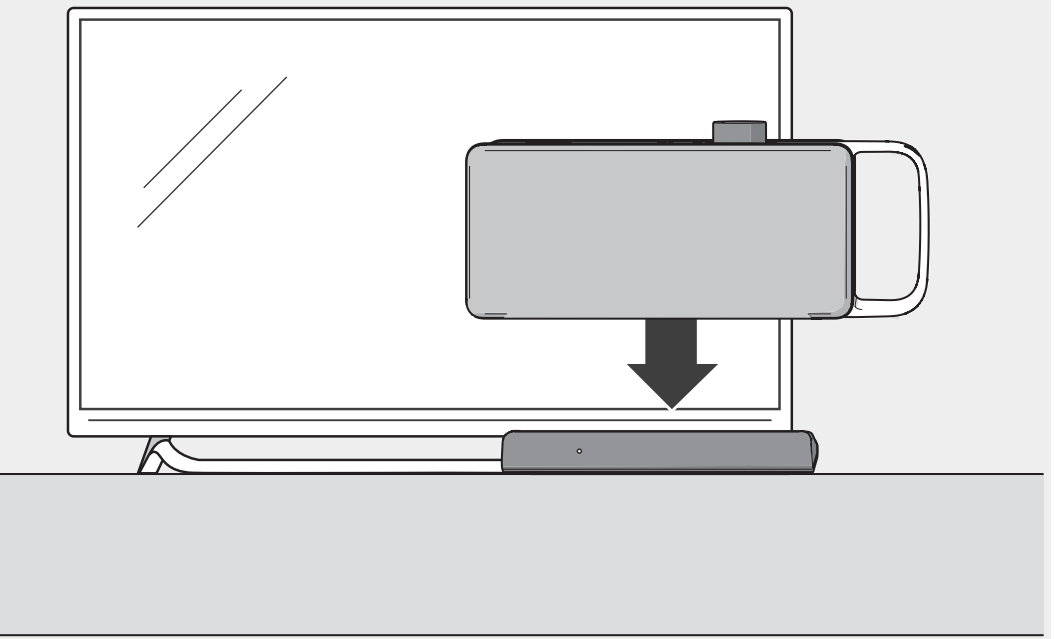
LIEFERUMFANG

A. OSKAR TV-Sprachverstärker
B. Basisstation (Sende-/Ladestation)
C. Bedienungsanleitung
D. Optisches Audiokabel
E. USB-Kabel
F. 3,5 mm Audiokabel
G. USB-Netzteil



PRODUKTÜBERSICHT

H. Verbindungsanzeige
I. OSKAR An/Aus-Anzeige
J. An/Aus-Lautstärkeknopf
K. **AUX IN** 3,5 mm Audio-In Anschluss
L. **DIGITAL IN** Optischer Audio-In Anschluss
M. **PAIRING** Paarungstaste
N. **DC IN** 5 V Stromanschluss
O. Sprachfilter Anzeige
P. Sprachfilter Taste
Q. Verbindungsanzeige
R. **DC IN** 5 V Stromanschluss
S. Ladeanzeige
T. Kopfhöreranschluss (Ausgang)

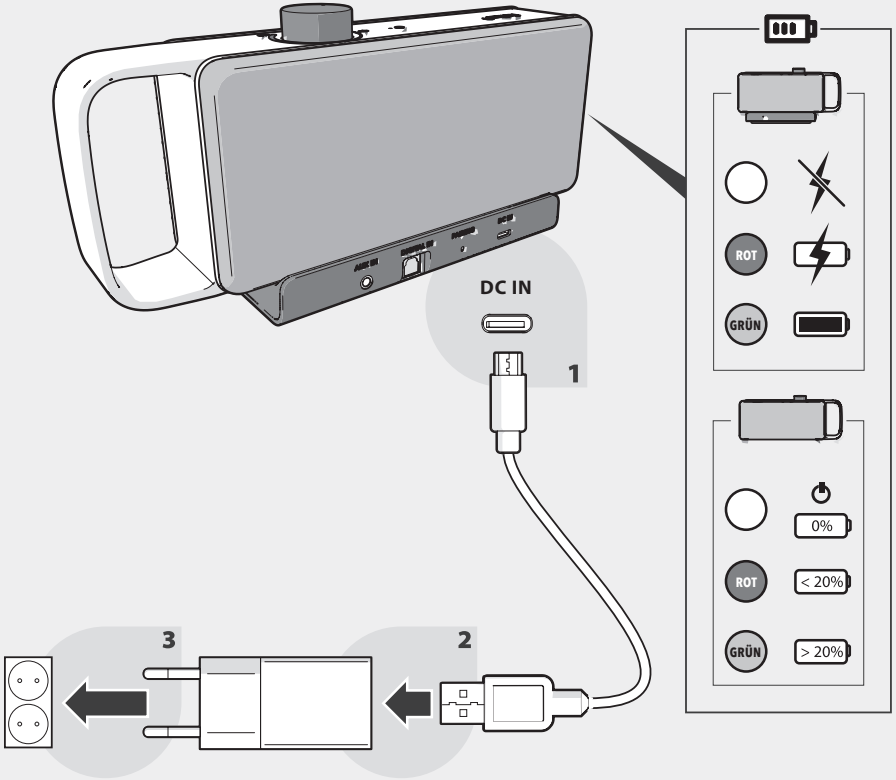


EINRICHTEN DES PRODUKTES

Stellen Sie die Basisstation auf eine flache und stabile Oberfläche in der Nähe Ihres Fernsehers. Laden Sie OSKAR vor erstmaliger Verwendung auf (**4**).

Nutzen Sie zur Verbindung wahlweise das optische Audiokabel (**5**) oder das 3,5 mm Audiokabel (**6**). Wir empfehlen die Verbindung mit dem optischen Audiokabel (**5**) für bessere Klangqualität. Verwenden Sie das 3,5 mm Audiokabel (**6)**, wenn Ihr Fernsehgerät keinen optischen digitalen Audioanschluss hat. Platzieren Sie OSKAR auf die Basisstation.

Wenn Sie beide Kabel anschließen, wählt die Basisstation automatisch die Übertragung des Fernsehtons über das optische Audiokabel.

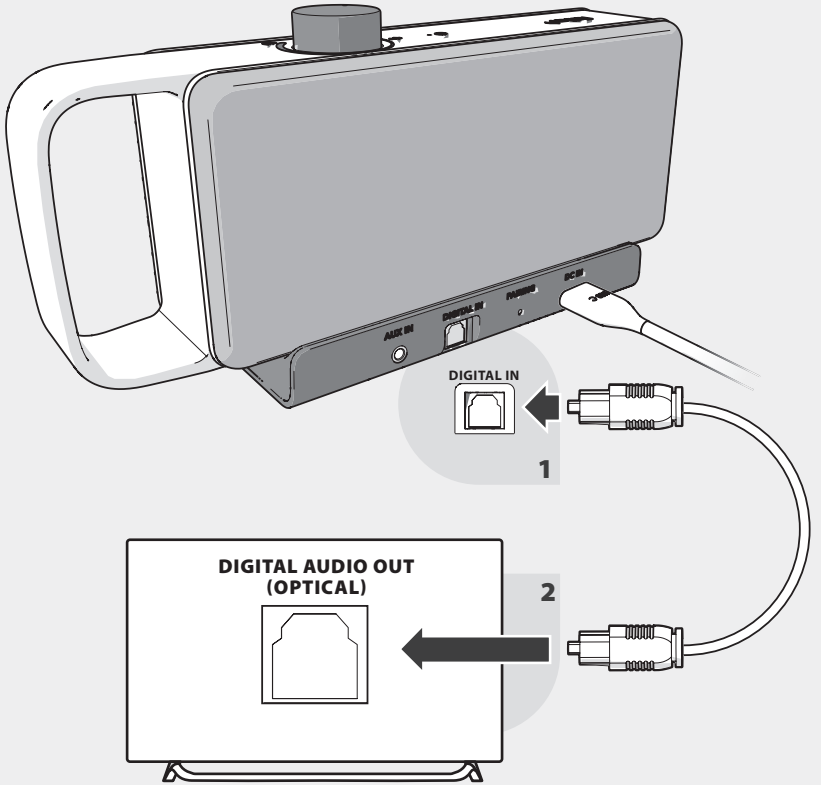


STROMVERSORGUNG UND AUFLADEN

1. Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem DC IN 5 V Anschluss der Basisstation (1) sowie dem USB-Netzteil (2). Stecken Sie anschließend das Netzteil in eine Steckdose (3).

2. Laden Sie OSKAR vor der ersten Verwendung auf, indem Sie ihn auf die Basisstation setzen. **OSKAR muss nicht eingeschaltet sein, um aufgeladen zu werden.**

Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige rot. Nach Abschluss des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige grün. Die Ladezeit beträgt ca. 4 Stunden. Die Verwendungszeit beträgt je nach Verwendungsbedingungen bis zu 16 Stunden. Wenn die Ladeanzeige rot blinkt, beträgt die restliche Akkuladung weniger als 20%. Laden Sie OSKAR dann bitte wieder auf.

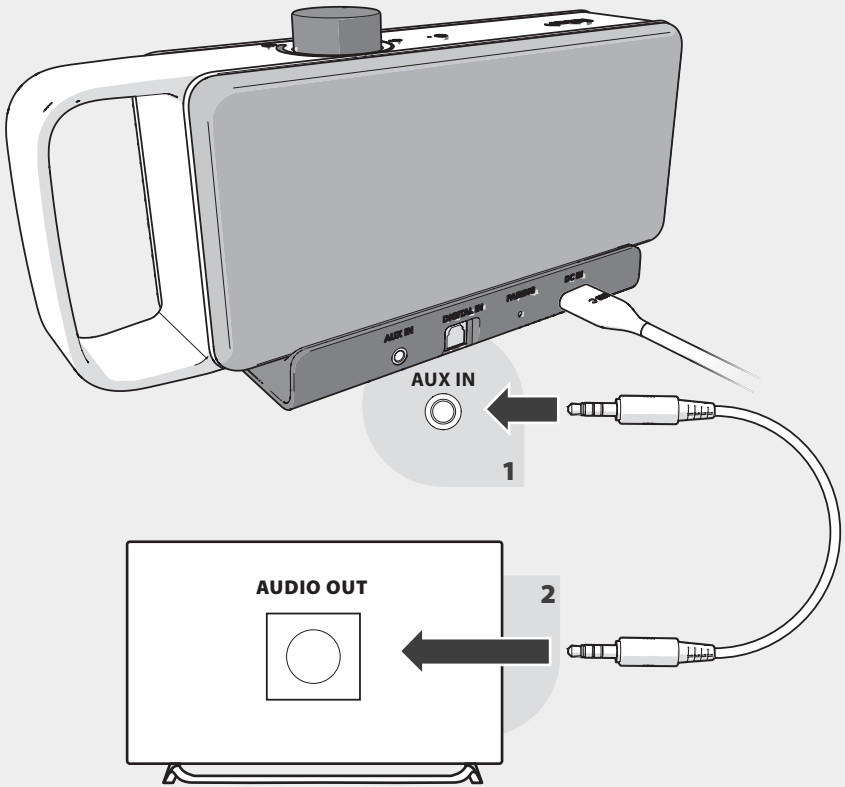


VERBINDUNG ÜBER DAS OPTISCHE AUDIOKABEL

1. Entfernen Sie die Schutzabdeckungen an beiden Enden des optischen Kabels **Hinweis:** Bitte das optische Kabel nicht knicken, da es sonst beschädigt wird.

2. Verbinden Sie die Basisstation und den Fernseher mit dem optischen Audiokabel. Stecken Sie den Stecker fest ein, bis er einrastet.

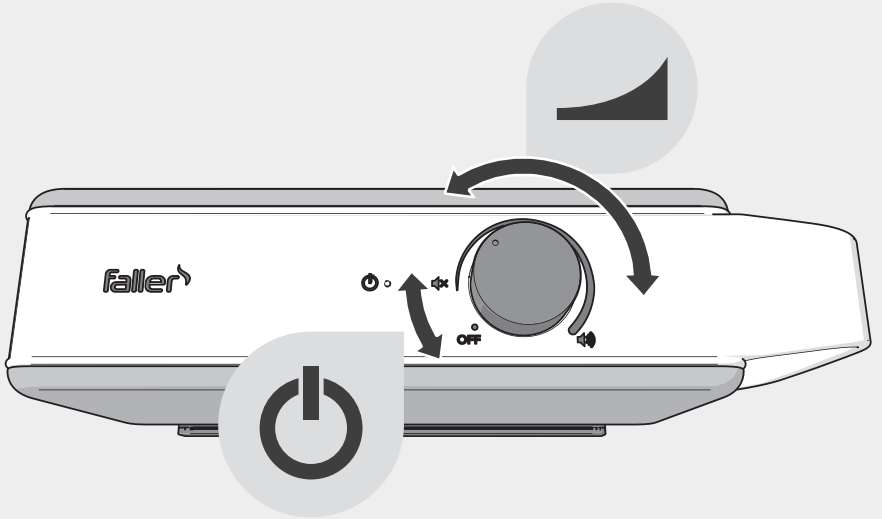
3. Stellen Sie die digitale Toneinstellung Ihres Fernsehers auf PCM-Ausgang. Ohne Einstellung auf „PCM" wird gegebenenfalls kein Ton ausgegeben. Für weitere Informationen zum Einstellen des digitalen Audio Tons auf PCM, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers.



VERBINDUNG ÜBER DAS 3,5 MM AUDIOKABEL

1. Verbinden Sie das 3,5 mm Audiokabel über den AUX IN Anschluss der Basisstation mit dem Audioausgang (Kopfhöreranschluss) Ihres Fernsehers. Stecken Sie den Stecker fest ein. Weitere Informationen zu diesem Schritt finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers.

Beim Anschließen über den TV-Kopfhöreranschluss kommt in der Regel kein Ton vom Fernsehgerät. Um dies zu ändern, müssen Sie Einstellungen an Ihrem Fernseher vornehmen. Weitere Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes.



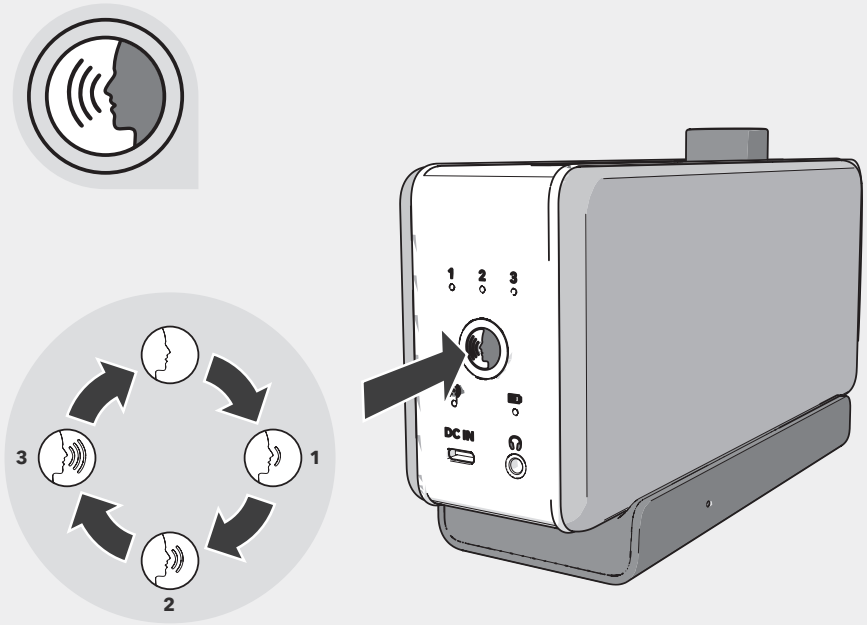
HÖREN DES FERNSEHTONS

1. Um OSKAR einzuschalten, drehen Sie den An/Aus-Lautstärkeknopf im Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klickgeräusch hören. Die OSKAR An/Aus-Anzeige leuchtet nun auf.

2. Drehen Sie den An/Aus-Lautstärkeknopf, um die gewünschte Lautstärke einzustellen.

3. Um OSKAR auszuschalten, drehen Sie den An/Aus-Lautstärkeknopf entgegen dem Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klickgeräusch hören. Die OSKAR An/Aus-Anzeige erlischt und die Verbindungsanzeige der Basisstation blinkt, bevor diese nach wenigen Minuten erlischt.

Hinweis: Um Strom zu sparen, schalten sich die Basisstation und OSKAR nach ca. 5 Minuten auf Standby-Modus, wenn das Fernsehgerät ausgeschaltet ist oder OSKAR keinen Ton empfängt.



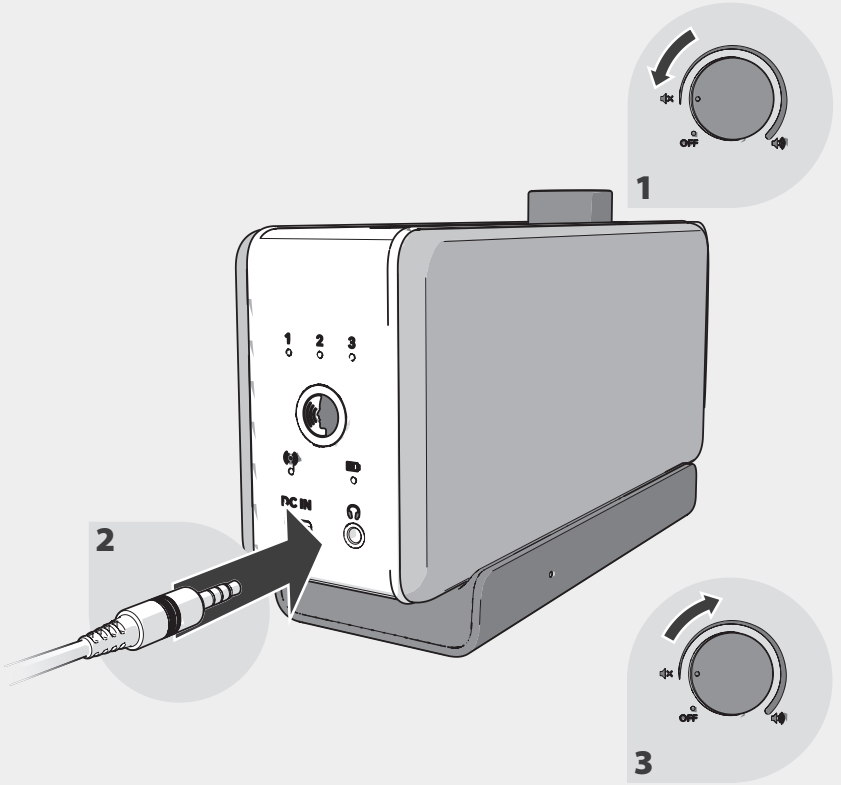
FUNKTION DER SPRACHFILTERUNG

OSKAR verfügt über eine einzigartige Technologie zur Verbesserung des Verstehens von Sprache. So hören Sie menschliche Stimmen viel deutlicher, während störende Umgebungsgeräusche minimiert werden.

1. Jedes Drücken auf die Sprachfilter Taste wechselt in einen anderen Modus zur Stimmoptimierung und zeigt den aktuellen Modus über die Sprachfilter Anzeige an. Ein höherer Level bedeutet besser heraushörbare Stimmen.

2. Um die Stimmoptimierung auszuschalten, drücken Sie die Sprachfilter Taste so oft, bis keine der Sprachfilter Anzeigen mehr leuchtet.

OSKAR wurde vorrangig für Menschen mit Hörminderung entwickelt. Beachten Sie daher bitte, dass sich die allgemeine Audioqualität ändert, wenn Sie die Funktion zur Stimmoptimierung erhöhen.



VERWENDUNG MIT EINEM KOPFHÖRER

1. Für ungestörten Genuss des Fernsehtons können Sie bei Bedarf einen externen Kopfhörer anschließen. Achten Sie beim Aufsetzen eines Kopfhörers bitte darauf, die Lautstärke zunächst auf den niedrigsten Wert einzustellen, damit Sie nicht zu hohen Lautstärken ausgesetzt sind.

Die Nutzung der Sprachfilterfunktion ist auch bei Verwendung eines Kopfhörers möglich.

STÖRUNGSURSACHE UND ABHILFE

Symptom	Ursache und Abhilfe
OSKAR spielt den Ton nicht ab. (Die Verbindungs-anzeige der Basis-station und/oder am OSKAR ist aus oder blinkt)	Ihr OSKAR ist ausgeschaltet. • Schalten Sie OSKAR durch Drehen des An/Aus-Lautstärkeknopfes ein. Wenn das Fernsehgerät länger als 5 Minuten ausgeschaltet ist oder stummgeschaltet wurde, schaltet sich die Basisstation und OSKAR automatisch in den Stromsparmodus. • Schalten Sie Ihr TV-Gerät ein oder heben Sie die Stummschaltung auf und schalten Sie OSKAR aus und wieder ein. Die Kabelverbindung ist nicht korrekt. • Prüfen Sie, ob das USB-Kabel fest an der Basisstation und am USB-Netzteil angeschlossen ist. • Vergewissern Sie sich, dass das optische Kabel oder das 3,5 mm Audiokabel fest an Basisstation und TV-Gerät angeschlossen ist. Ihr OSKAR und die Basisstation sind nicht gekoppelt. • Setzen Sie die Basisstation wie folgt zurück: 1. Schalten Sie OSKAR aus. 2. Trennen Sie das USB-Kabel von der Basisstation und warten Sie ca. 30 Sekunden bevor Sie das USB-Kabel wieder anschließen. 3. Die Basisstation setzt sich automatisch zurück. 4. Schalten Sie OSKAR wieder ein. Wenn die Basisstation gekoppelt ist, leuchtet die Verbindungsanzeige dauerhaft. • Koppeln Sie Oskar erneut mit der Basisstation: 1. Stellen Sie OSKAR in die Nähe der Basisstation. 2. Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand kurz die Pairing-Taste. Die Verbindungsanzeige der Basisstation blinkt. 3. Schalten Sie OSKAR ein und halten Sie anschließend die Sprachfiltertaste ca. 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Verbindungsanzeige am OSKAR blinkt. Beide Verbindungsanzeigen leuchten, wenn sie gekoppelt sind.
OSKAR spielt den Ton nicht ab. (Die Verbindungs-anzeige der Basis station und/oder am OSKAR leuchtet oder blinkt)	Der Fernsehton ist stummgeschaltet. • Erhöhen Sie die Lautstärke Ihres Fernsehgerätes oder schalten Sie die Stummschaltung aus. Der Abstand zwischen OSKAR und der Basisstation ist zu groß. • Bringen Sie den OSKAR näher an die Basisstation. Der Akku ist schwach • Laden Sie OSKAR wieder auf. Die Digitalton-Einstellung ist nicht auf PCM gestellt. • Stellen Sie die digitale Toneinstellung Ihres Fernsehers auf PCM. Siehe Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers. Die Verbindung zwischen der Basisstation und OSKAR ist unterbrochen. • Schließen Sie die Basisstation und OSKAR erneut an.
Den Fernsehton kann man über OSKAR hören, der Fernseher selbst bleibt stumm.	Bei Anschluss von OSKAR über den TV-Kopfhöreranschluss bleiben in der Regel die eingebauten Lautsprecher des Fernsehgerätes stumm. • Nehmen Sie Einstellungen an Ihrem Fernseher vor. Siehe Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes.
Der Ton ist zu leise, auch wenn die Laut-stärke von OSKAR auf Maximum eingestellt ist.	Die Kopfhörerlautstärke des Fernsehgerätes ist zu niedrig. • Stellen Sie die Kopfhörerlautstärke des Fernsehgerätes höher ein. Siehe Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes.
Der Ton setzt häufig aus.	Geräte wie Smartphones, WLAN Zugangspunkt oder Mikrowellenherde erzeugen Funkwellen und können Funkstörungen verursachen. • Stellen Sie OSKAR und die Basisstation in ausreichendem Abstand zu solchen Geräten auf.
Während des Fernsehens hört man Störungen.	Die Verbindung mit dem 3,5 mm Audioanschluss ist nicht richtig hergestellt. • Schließen Sie das Audiokabel fest am Fernseher-Kopfhöreranschluss und an die Basisstation an.
Der Akku lädt nicht.	OSKAR kat keinen Ladekontakt zur Basisstation. • Reinigen Sie die Ladekontakte mit einem weichen Tuch. Drücken Sie nicht zu stark auf die Ladepunkte um Fehlfunktionen zu vermeiden.

TECHNISCHE DATEN

Allgemein	
Umgebungstemperatur	0 – 40 °C
Kopfhörerausgang	3.5 mm Stereo Klinke
AUX-In	3.5 mm Klinke
AUX Eingangsempfindlichkeit	300 mV
Toslink (Optische Eingangsbuchse)	Lineares PCM
Optische Abtastrate	32 KHz; 44.1 KHz; 48 KHz ; 96 KHz
Optischer Kanal	Stereo 16 bit ; Stereo 24 bit
Frequenzbereich	2402 – 2480 GHz
Maximale Sendeleistung	< 10 dBm
Maximale Reichweite	~ 30 m

Lautsprecher	
Artikelnummer	SV-100
Format (B x T x H)	240 x 102 x 60 mm
Gewicht	770 g
Batterietyp	Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku
Ladezeit	4 Stunden

Transmitter	
Artikelnummer	SV-101
Format (B x T x H)	166 x 66 x 25 mm
Gewicht	107 g
Stromverbrauch im Standby	< 0.5 W

Ladeschale	
Artikelnummer	SV-102
Format (B x T x H)	166 × 66 × 25 mm
Gewicht	86 g

AC/DC Adapter	
Hersteller	Shenzhen Keyu Power Supply Tecnology Co.
Modell-Nummer	KA12C-0502000EU
Eingangsspannung	100 – 240 VAC; 50 – 60 Hz
Ausgangsspannung	5.0 VDC
Ausgangsstrom	2.0 A
Ausgangsleistung	10.0 W
Durchschnittliche aktive Effizienz	> 78.7 %
Wirkungsgrad bei geringer Last (10%)	75 %
Leerlauf Stromverbrauch	< 0.10 W

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und nutzen, lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen. Für Schäden, die aufgrund der Nichtbeachtung dieser Anleitung und Sicherheitshinweise entstehen, übernehmen wir keine Haftung.
- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf, damit sie auch für andere Nutzer jederzeit zugänglich ist. Geben Sie das Produkt an Dritte stets zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und diesen Sicherheitshinweisen weiter.
- Das Hören lauter Musik kann langfristig zu Gehörschäden führen. Stellen Sie die Lautstärke nie so hoch ein, dass Sie die Umgebung nicht mehr wahrnehmen können. Bei Verwendung von Kopfhörern, besonders über einen langen Zeitraum hinweg, ist es ratsam hohe Lautstärke zu vermeiden.

Verringern Sie die Lautstärke des Gerätes immer, bevor Sie einen angeschlossenen Kopfhörer aufsetzen.
- Das Gerät darf nur für den Privatgebrauch und nur zur bestimmungsgemäßen Verwendung eingesetzt werden. Es ist für eine gewerbliche Nutzung nicht geeignet.
- Halten Sie das Produkt, Verpackung und Zubehör (einschließlich des eingebauten Akkus) stets von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle zu vermeiden.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, dürfen dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen. Bewahren Sie es unzugänglich auf.
- Das Gerät und insbesondere das USB-Netzteil sind nur für den Betrieb in trockenen Innenräumen bestimmt. Eine einwandfreie Funktion ist bei einer Zimmertemperatur von 5°C bis 35 °C gewährleistet. Setzen Sie das Gerät keiner extremen Wärme oder Kälte aus.
- Behandeln Sie das Gerät und die Zubehörteile stets sorgfältig und stellen diese nur an staubarmen und sauberen Orten auf. Um zu verhindern, dass es herunterfällt und Personenschäden oder Sachschäden verursacht, stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Oberfläche. Schützen Sie das Gerät vor starken mechanischen Erschütterungen.
- Vorderseite, Kanten und Ecken des Gerätes reagieren empfindlich auf Druck. Schützen Sie diese Bereiche vor übermäßiger Belastung. Stellen Sie das Gerät nicht auf den Kopf und stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät und/oder das USB-Netzteil.
- Halten Sie das Gerät zur Vermeidung von Beschädigungen, Verletzungen, Bränden oder Stromschlägen von Regen, Feuchtigkeit und übermäßig staubigen Orten fern. Schützen Sie das Gerät vor Flüssigkeiten, Tropfen oder Spritzern und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen auf oder neben das Gerät. Achten Sie bei allen elektronischen Produkten darauf, dass keine Flüssigkeiten in Teile des Systems gelangen.
- Stellen Sie keine Quellen offener Flamme wie angezündete Kerzen auf oder neben das Gerät. Halten Sie das Gerät (einschließlich des USB-Netzteils) von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen und anderen Geräten die Wärme erzeugen sowie brennbaren Objekten fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien (in direktem Sonnenlicht), am Meer, auf einem Schiff oder Boot, im Innern eines Fahrzeugs, in medizinischen Einrichtungen, an instabilen Standorten, in der Nähe von Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder Rauch. Halten Sie das Gerät von weiteren Witterungseinflüssen fern.
- Dieses Gerät (einschließlich der Zubehörteile) enthält einen oder mehrere Magnete, die Herzschrittmacher, programmierbare Shunt-Ventile für die Behandlung von Hydrozephalus oder andere medizinische Geräte beeinträchtigen können. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Konsultieren Sie Ihren Arzt vor der Benutzung dieses Produkts, falls Sie ein solches medizinisches Gerät verwenden.
- Gerät nicht öffnen, Abdeckungen nicht entfernen, Elektronik nicht freilegen. Das Gerät darf nicht vom Verbraucher gewartet oder repariert werden.
- Reparaturen und Wartungen dürfen ausschließlich durch von der sonoro audio GmbH autorisierte Spezialisten vorgenommen werden. Dies beinhaltet vollumfänglich ebenso eingebaute Akkus. Reparaturen sind notwendig, wenn das Gerät auf irgendeine Art und Weise beschädigt wurde, zum Beispiel wenn das Stromkabel oder das USB-Netzteil beschädigt sind, Flüssigkeiten verschüttet wurde oder Gegenstände auf das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- Verwenden Sie ausschließlich Anbauteile und/oder Zubehör speziell für dieses Gerät. Führen Sie keine Änderungen am System oder Zubehör durch. Unzulässige Änderungen können die Sicherheit, die Einhaltung von Bestimmungen und die Leistung des Systems beeinträchtigen.
- Verwenden Sie ausschließlich die Stromversorgung, die mit dem Gerät mitgeliefert wurde. Eine falsche Spannung kann das Gerät zerstören. Nehmen Sie am USB-Netzteil keine Veränderungen vor und verwenden Sie das mitgelieferte USB-Netzteil nicht mit anderen Geräten.
- Betreiben Sie das Gerät nur, wenn die auf dem Typenschild des Gerätes und des Netzsteckers angegebene elektrische Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt. Eine falsche Spannung kann das Gerät zerstören.
- Stellen Sie sicher, dass das USB-Netzteil gut zugänglich ist, falls dieses vom Stromnetz getrennt werden muss.
- Stecken Sie das USB-Netzteil ganz in die Steckdose und verwenden Sie nur Netzsteckdosen, in denen der Stecker fest sitzt. Vermeiden Sie Verlängerungskabel und Mehrfachsteckdosen.
- Das USB-Netzteil muss aus der Steckdose gezogen werden, um das System vollständig vom Stromnetz zu trennen. Trennen Sie das Netzteil zu Ihrer eigenen Sicherheit unbedingt vom Netzstrom, wenn Sie Kabel an dem Gerät anschließen.
- Bei mehrtägiger Abwesenheit oder bei Gewitter empfehlen wir, das USB-Netzteil aus der Steckdose zu entfernen.
- Benutzen Sie das Gerät nur in Umgebungen, in denen die drahtlose 2.4-GHz-Funktechnologie erlaubt ist.
- Dieses Gerät sollte in einem Mindestabstand von 20 cm zwischen der Antenne dieses Gerätes und dem Körper einer Person installiert und betrieben werden.

ALLGEMEINE PFLEGE

- Reinigen Sie das Produkt nur von außen mit einem weichen, fusselfreien Tuch oder einem leicht angefeuchteten Lappen. Verwenden Sie keine Wachssprays, scharfe oder lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel oder andere Substanzen, da diese die Oberfläche angreifen können.
- Lacke und Möbelpolituren können die Gummifüße sowohl der Basisstation als auch des Gerätes chemisch angreifen und dadurch Oberflächenschäden an Ihren Möbeln verursachen.
- Materialien wie Holzoberflächen, Kunststoffe, Stoffe, Metalle können sich optisch unterscheiden und nach längerer Zeit nachdunkeln oder aufhellen, vor allem wenn sie Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind.

WARNUNG VOR ELEKTRISCHEM SCHLAG

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist, da dies zu einem Stromschlag führen könnte.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung,

bevor Sie die Verbindung zum Gerät herstellen oder unterbrechen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer nassen oder feuchten Umgebung.
- Berühren Sie das USB-Netzteil nicht mit nassen Händen. Stecken Sie Verbindungsstecker nie ein, wenn das Produkt oder das Ladekabel nass ist.
- Trennen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Kabel vom Stromnetz. Fassen Sie immer am USB-Netzteil an.

HINWEIS ZU LITHIUM-IONEN-AKKUS

Dieses Gerät verwendet einen Lithium-Ionen-Akku. Bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch kann der Akku beschädigt werden! In extremen Fällen besteht die Gefahr von: Explosion, Hitze-, Feuer-, Rauch- oder Gasentwicklung. Die sonoro audio GmbH übernimmt in diesem Fall keine Haftung.
- Akkus dürfen nicht übermäßiger Hitze, wie Sonnenlicht, Feuer oder Ähnlichem, ausgesetzt werden.
- Wenn der Akku undicht oder beschädigt ist, berühren Sie ihn nicht mit bloßen Händen. Austretende Flüssigkeit kann zu Hautreizungen und sonstigen Verletzungen führen.
- Bei längerem Nichtgebrauch laden Sie das Gerät alle sechs Monate auf, um den integrierten Akku in einem guten Zustand zu halten.
- Akku nicht aus dem Gerät ausbauen, kurzschließen, demontieren oder verformen.
- Bei offensichtlich defektem Gerät den Akku nicht wieder laden. Beenden Sie den Ladevorgang, wenn das Gerät übermäßig heiß wird.
- Beachten Sie die Garantie- und Entsorgungshinweise.

ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte) Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Entsorgen Sie es gemäß den geltenden Bestimmungen für Elektromüll. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Um Ihr gebrauchtes Produkt zurückzugeben, können Sie die regulären Rückgabe- und Sammelsysteme nutzen oder sich an das Geschäft wenden, in dem das Produkt gekauft wurde.

ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN BATTERIEN UND AKKUS

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte) Um sicherzustellen, dass Batterien/Akkus korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

GARANTIE

Wir garantieren, dass dieses Produkt 2 Jahre lang (1 Jahr in Nordamerika und Australien) ab Kaufdatum fehlerfrei funktioniert. Vorausgesetzt, dass die Hinweise zur Bedienung in dieser Anleitung beachtet wurden. Diese Garantie erlischt bei Funktionsstörungen durch versehentliche und absichtliche Beschädigungen aller Art, übermäßige Abnutzung, normaler Verschleiß, Fahrlässigkeit oder nicht autorisierte Veränderung sowie Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen. Batterien und Akkus sind von der Garantie ausgenommen. Bei Reklamationsanfragen setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, oder wenden Sie sich direkt an unseren Kundenservice. Die Garantieleistung umfasst die kostenlose Reparatur für alle Mängel, die auf Material- oder Hersteller beruhen sowie den kostenlosen Rückversand. Mit Reparatur oder Austausch beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Maßgeblich bleibt der Garantiezeitraum von 2 Jahren (1 Jahr in Nordamerika und Australien) ab Kaufdatum. Senden Sie bitte das Produkt zusammen mit dem Kaufbeleg in der Originalverpackung ein; werfen Sie diese also bitte nicht weg.

GARANTIE BEI ERWERB IM AUSLAND

Der Händler des jeweiligen Landes, in dem das Produkt gekauft wurde, gibt eine Garantie für Produkte, die außerhalb von Deutschland gekauft wurde. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem örtlichen sonoro audio Händler.
Diese Garantie schränkt die gesetzlich zugesicherten Rechte des Käufers nicht ein und hebt sie nicht auf.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt wurde von oder für die sonoro audio GmbH hergestellt.
EU-Importeur: sonoro audio GmbH,
Hammer Landstraße 45, 41460 Neuss, Germany
Hiermit erklärt sonoro audio, dass das Produkt (SV-100 und SV-101) der Richtlinie 2014/53/EU für Funkanlagen (RED), Richtlinie 2009/125/EG und Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS) 2011/65/EU entspricht. Bei einer von sonoro audio nicht genehmigten Änderung am Gerät verliert die Erklärung automatisch ihre Gültigkeit.
Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Europa senden Sie bitte per E-Mail an: support@sonoro.de oder an die o.g. Adresse.

URHEBERRECHT UND WARENZEICHEN

©2021 sonoro audio. Alle Rechte vorbehalten. „sonoro", „faller", das „sonoro" Logo, das „faller" Logo und die anderen „sonoro audio"-Zeichen befinden sich im Besitz von sonoro audio und sind potentiell registriert. Alle anderen Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. sonoro audio übernimmt keine Verantwortung für Fehler in dieser Bedienungsanleitung. Änderungen an den darin enthaltenen Informationen sowie Irrtümer sind vorbehalten.

KONTAKT & SUPPORT

sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45
41460 Neuss
Germany

Phone: +49 2131 8834141
Fax: +49 2131 7517599
E-Mail: support@sonoro.com
Internet: www.faller-audio.com
www.sonoro.com

Wir wünschen Ihnen viele schöne TV-Momente und möchten Ihnen noch einmal dafür danken, dass Sie sich für OSKAR entschieden haben.

faller

faller-audio.com